

# KARUIZAWA SENGATAKI OWNER'S CARD



「千ヶ滝 OWNER'S CARD」のお問合せ

株式会社 西武リアルティソリューションズ

軽井沢営業所  0120-71-2221

〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町長倉2139

軽井沢 西武



宿泊・観光・お買い物・お食事  
お得に使える特典が充実



変わらない美しさ。豊かに刻む時。  
軽井沢 千ヶ滝別荘地

KARUIZAWA SENGATAKI RESORT SINCE 1918









## トラットリア プリモ

**優遇特典** ご飲食代の  
合計金額から10%引き

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢330-8  
TEL : 0267-42-1129



## エルミタージュ・ドウ・タムラ

**優遇特典** オリジナルミニプレゼントの  
ご提供  
※1グループ(同一会計)まで有効

長野県北佐久郡軽井沢町長倉820-98  
TEL : 0267-44-1611

スペイン料理専門レストラン  
エステーリヤ

**優遇特典** ディナータイム限定  
お任せタパス  
一品プレゼント

長野県北佐久郡軽井沢町中軽井沢11-16  
TEL : 0267-31-6466(不定休)



## Café de VERANDA カフェ ベランダ

**優遇特典** 信州飯綱の農家さんと作った  
オリジナルミニ林檎ジュースを  
プレゼント  
※1グループ(同一会計)まで有効

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢601-1チャータストリート1F  
TEL : 0267-41-1201

GRANNE HANTVERK  
皆木重人家具デザイン製作所

**優遇特典** 家具製作をご注文の方に  
当店オリジナルの「ティライト  
キャンドルホルダー」または  
「サービングボード」を1点プレゼント  
※プレゼントは納品時にお渡し

長野県北佐久郡軽井沢町長倉4973-6  
TEL : 0267-31-0318



## カシエット

**優遇特典** ガレットをご注文で好きな  
ソフトドリンクをサービス  
※1グループ(同一会計)2名さままで有効  
※ご注文時にカードをご提示ください。

長野県佐久郡軽井沢町長倉345-1  
TEL : 0267-31-0622



## くっかけステイ中軽井沢

**優遇特典** ケータリングサービスの出張費無料  
※予約の受注状況によりお受けできない  
場合がございます。  
※ご提供内容や人数によって追加の出張費が  
発生する場合がございます。

長野県北佐久郡軽井沢町長倉3294-1  
TEL : 0267-46-8906



## 田崎美術館

**優遇特典** 入館料 ¥100引き  
※カードご提示のオーナーさまのみ有効  
※ほかの割引券などの併用不可

長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉横吹2141-279  
TEL : 0267-45-1186



## オーベルジュ・ド・プリマヴェーラ

**優遇特典** プライベートダイニングスペース  
(16名さままでの個室)利用時の  
個室利用料を無料サービス  
※利用条件は店舗までお問合せください。  
※ご予約時にオーナーさまである旨を  
お伝えください。

長野県北佐久郡軽井沢町1278-11  
TEL : 0267-42-0095



## 千ヶ滝ボルダリングテラス

軽井沢初の本格的なボルダリング専用ジム

**優遇特典** レンタルシューズ半額  
(税込価格¥330)

長野県北佐久郡軽井沢町長倉字坂下2146-1350  
TEL : 0267-31-5112



## ANTIQUES ベルリネッタ軽井沢

優遇特典

税抜き¥5,000以上お買いあげで  
粗品プレゼント  
※オーナーさまのみ有効

長野県北佐久郡軽井沢町長倉774-1  
TEL : 0267-41-0831



## ごはん屋 ZUKU

優遇特典

本日の小鉢より一品サービス

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢東11-8  
TEL : 0267-41-0014



## カルテットブルーイング

優遇特典

¥3,000以上お買いあげで  
オリジナルビールMサイズ  
1杯サービス  
※オーナーさまのみ有効

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢1277-15  
YS軽井沢1F  
TEL : 0267-31-5493



## 和ビストロGOKAN-五感-

優遇特典

お食事ご注文の方  
ドリンク1杯サービス(同席する皆さま)  
※ご提供内容は店舗に  
お問合せください。

長野県北佐久郡軽井沢町大字軽井沢1146-1  
ベルジュレ軽井沢1F  
TEL : 0267-46-8913



## KARUIZAWA COFFEE COMPANY

優遇特典

カードご提示で  
オリジナルドリッパック  
1袋プレゼント  
※オーナーさまのみの限定特典

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢748-6  
TEL : 0267-41-0697



## MORIASOBI

優遇特典

モリアソビオリジナルドリンク  
サービス  
※ハルニレテラス店のみご利用可能です。  
※要事前予約となります。  
※1グループ(同一会計)2名さままで有効

MORIASOBI ハルニレテラス  
長野県北佐久郡軽井沢町長倉2145-5 ハルニレテラス  
TEL : 0267-31-6998



## プリモフィット 軽井沢駅舎店

優遇特典

「信州林檎ジュース  
飲み比べセット」サービス  
※ご注文時にカードをご提示の  
オーナーさまのみ有効

長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢1178-1246  
しなの鉄道軽井沢駅旧駅舎口  
TEL : 0267-46-8440



## 軽井沢いふる 中軽井沢店

優遇特典

¥3,000以上お買いあげで  
巾着袋(Sサイズ)プレゼント

長野県北佐久郡軽井沢町長倉鳥井原1690-1  
TEL : 0267-41-6677



## 高峰高原ホテル

優遇特典

カードご提示で  
オリジナル浴用タオル  
1枚プレゼント  
※1グループ(同一会計)2名さままで有効

長野県小諸市高峰高原704  
TEL : 0267-25-3000



## ショコラ・デュ・ボヌール

優遇特典

ガトーショコラ¥300引き

長野県佐久市岩村田762  
TEL : 0267-88-6112





## 松井農園

優遇特典 ブルーベリー・りんご狩り体験 ¥100引き

長野県小諸市甲4385  
TEL : 0267-22-0881



## 創作和食のお店 味旬 花菜

優遇特典 ノンアルコールドリンク1杯サービス  
※ご注文時にカードのご提示で1グループ(同一会計)4名さままで有効

長野県佐久市上平尾683-1  
TEL : 0267-67-5587



## 古久庄 村松商店

優遇特典 お米配送無料で10kg ¥100引き

長野県小諸市南町1-2-3  
TEL : 0267-22-3400



## そば蔵 丁子庵

優遇特典 「丁子庵オリジナル信州小諸の桃ジュース」サービス  
※ご注文時にカードのご提示で1グループ(1組)につき2杯(グラス)までサービス。

長野県小諸市本町2-1-3  
TEL : 0267-23-0820



## 菜園レストラン ル・ポタジェ

優遇特典 グラスワイン1杯サービス  
※ランチタイム4,000円以上のコース、ディナータイム5,000円以上のコースをご注文の方に限ります。  
※1グループ(同一会計)2名さままで有効

長野県上田市生田2147-5  
TEL : 0268-43-3295



## 蕎麦料理處 萱

優遇特典 お食事をご注文の方に利き酒セット(ちょい飲み3種)サービス  
※カードご提示のオーナーさまのみ有効

長野県千曲市戸倉1855-1  
TEL : 026-276-7205



## 別所温泉 観音様となりの宿 かしわや本店

優遇特典 信州の地酒「黒耀」(300ml)ご宿泊のお客さま1組に1本プレゼント

長野県上田市別所温泉1654  
TEL : 0268-38-3011



## 戸倉上山田温泉 湯元 上山田ホテル

優遇特典 ホテル内 フレンチレストラン「ラビスラズリ」お食事代 ¥1,000引き  
※10,000円以上のお食事をご予約の方に限ります。

長野県千曲市上山田温泉1-69-3  
TEL : 026-275-5575



## 戸倉上山田温泉 千曲乃湯 しげの家

優遇特典 しげの家オリジナル記念品プレゼント

長野県千曲市大字戸倉温泉3055  
TEL : 026-275-1713



## 旬彩料理 TAKU

優遇特典 お食事をご注文の方に生ビール、ハイボール、ウーロン茶のいずれか1杯をサービス  
※1グループ(同一会計)4名さままで有効  
※1名さまにつき最初の1杯のみとなります。  
※飲み放題をご注文の場合は特典対象外となります。

富山県富山市桜町2-5-2俳優座ビル 1F  
TEL : 076-471-6668



和洋旬菜 新 あらた

優遇特典

富山の旬の味覚  
小鉢1品サービス  
※1グループ(同一会計)まで有効

富山県富山市新富町2-4-22 2F  
TEL : 076-442-5655



浜焼きと御酒 磯炙

優遇特典

ホタルイカ沖漬  
1品サービス  
※1グループ(同一会計)まで有効

富山県富山市内幸町1-8  
TEL : 076-442-9255



灰香 ~ほのか~

優遇特典

ご飲食代  
合計金額から10%引き

富山県富山市大手町3-9-1 アジェスビル2F  
TEL : 076-481-6188



地魚・地酒 うお清

優遇特典

ホタルイカの沖漬け小鉢  
サービス  
※カードご提示のオーナー1名さまにつき  
1品となります。

富山県富山市新富町1-3-9 駅前プラザビル1F  
TEL:076-432-8811  
※系列店の「地魚地酒 魚富」「地魚地酒 浜とみ」でも  
上記の優遇特典が受けられます。



江戸前 寿司正

優遇特典

小鉢1品サービス  
※内容は日によって変わります。  
※1グループ(同一会計)まで有効  
※要事前予約となります。

富山県富山市一番町4-29  
TEL : 076-421-3860

※千ヶ滝オーナーズカードをご利用の際には、本誌14ページの「ご利用方法」をご確認ください。



富山の焼肉と浜焼き 富山炙

優遇特典

生ビールまたはソフトドリンク  
1杯無料  
※1グループ(同一会計)まで有効

富山県富山市桜町2-6-15  
TEL : 076-471-6678



蛇の目寿司

優遇特典

店長おすすめにぎり寿司  
1貫サービス  
※カードご提示のオーナーさまのみ有効

富山県富山市奥田本町2-10  
TEL : 076-431-7722



千取寿司本店

優遇特典

名物のお吸い物サービス  
※1グループ(同一会計)まで有効  
※1名さまにつき1品となります。

石川県金沢市石引1丁目17-3  
TEL : 076-221-5057



居酒屋割烹 田村

優遇特典

名物「田村うどん」1袋サービス  
※1グループ(同一会計)まで有効  
※1名さまにつき1袋となります。

石川県金沢市並木町2-18 梅の橋たもと  
TEL : 076-222-0517



銘酒と焼肉 京澤

優遇特典

- ①能登牛 1皿サービス  
※1グループにつき1皿となります。
- ②乾杯ドリンク人数分サービス  
※1名さまにつき1杯となります。  
※特典は上記のいずれかをお選びください。

石川県金沢市片町2-24-11 サンローゼ片町ビル1F  
TEL : 076-231-2915 定休日/不定休

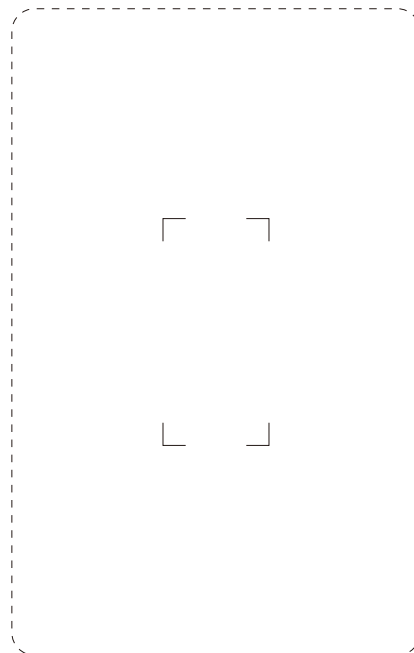
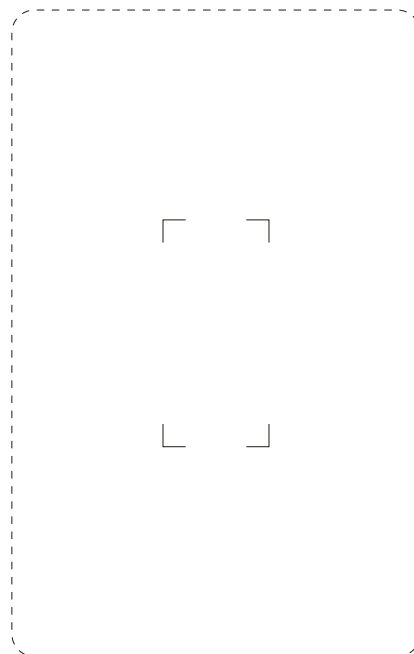
※千ヶ滝オーナーズカードをご利用の際には、本誌14ページの「ご利用方法」をご確認ください。

## ご利用方法

- ①千ヶ滝 OWNER'S CARD(以下「本カード」といいます)を提示することで、本誌に記載されている対象施設の優遇特典の適用を受けることができます。
- ②各施設をご利用される際には、本カードを利用される旨をご予約時、およびご来店時にお申し出ください。

## 本カードのご利用にあたり

- ①本カードの優遇特典は当社別荘管理サービスをご契約いただいている別荘オーナーの方のみ適用されます。
- ②本カードの他人への譲渡、貸与は禁止とさせていただきます。
- ③本カードの提示がない場合、対象施設での優遇特典は適用されません。
- ④対象施設で提供する優遇特典は、施設側の都合で予告なく変更・終了する場合があります。あらかじめご了承ください。
- ⑤優遇特典の適用にあたり、お会計の際にサインをお願いする場合がありますので、ご協力いただきますようお願いいたします。
- ⑥軽井沢・プリンスショッピングプラザ施設内駐車場の無料利用ならびにプリンスクーポンのお受取りについては、インフォメーション総合案内所にて本カードをご提示のうえ手続きまたはお受取りをお願いいたします。  
なお、全ゲート自動化により退場ゲートでの本カードの利用はできませんのでご注意願います。
- ⑦本カードの有効期限は2025年6月末日までとさせていただきます。
- ⑧優遇特典の詳しい内容は、西武リアルティソリューションズ・軽井沢 千ヶ滝別荘地のWebサイトでご確認いただけます。
- ⑨対象施設・店舗の営業日・営業時間など、お電話またはWebサイトにてご確認のうえ、お出かけください。



※本誌からはがしていただき、裏面の記入欄に別荘番号およびご氏名を記入してご利用ください。  
※期限切れのカードはご利用できません。